In August 1916, French-Canadian workers crafted a prize-winning float in the second annual parade and field day of the American Woolen Company in Winooski. Miss Alfreda Fisher dressed as "Liberty (seated with flag wrapped around her head), and her escorts, earned second place. PHOTO COURTESY JOHN FISHER
Franco-American roots run deep in Champlain Valley

New book explores the culture and traditions French Canadians brought to northern VT and NY

Kimberly Lamay Licursi and Celine Racine Paquette

Kimberly Lamay Licursi’s ancestor was likely the first settler to the town of Champlain, N.Y., in the early 1780s. Prisque Asselin was a private in Moses Hazen’s regiment of Nova Scotia refugees during the American Revolution.

After the war, and some wrangling with government officials who excluded the French from receiving land allotments, Asselin was granted 500 acres in two separate plots in what is now the town of Chazy, N.Y. Many other French refugee soldiers, including Capt. Antoine Paulint, received land grants as well and were early inhabitants of what would become Clinton County. Yet, even with such a longstanding presence in the country, the French seemed to get little notice as an ethnic group and even less respect as a culture.
In the 1970s, the Asselin (anglicized to Ashline) family deeded over land to the town of Champlain for a housing development. Documents submitted with the deed listed an “Ashline Street” as part of the plan. A furor erupted when the town unilaterally changed the street name to Whiteside, after an early English settler in the region. Again, it took the intervention of more progressive people to champion French-Canadian contributions as they were being marginalized by an English immigrant who was held in higher esteem. The road remained Ashline Street.

A subtle and enduring legacy

French Canadian culture has become inextricably entwined with that of the Lake Champlain region even if French Canadian contributions have not always been as heralded by the history books as those of the British or other ethnicities. Franco-Americans were often a quiet presence but their subtle and enduring legacy is evident throughout northern New York and Vermont. The Champlain Valley is permeated with the signs of French settlement. From the names of towns and prominent landmarks to the culture that infuses society, French influence is omnipresent. Chazy, N.Y., and the Great and Little Chazy Rivers are named for a 17th century French officer; Vergennes, Vermont is named for the Comte de Vergennes, the French foreign minister who sided with the rebels during the Revolutionary War; and Rouses Point, New York is named for Jacques Rouse, a French Canadian Revolutionary War veteran who settled in New York in the 1780s. Isle La Motte on Lake Champlain is named after Pierre LaMotte, a French soldier who built a military outpost there in 1666. Even the name of the State of Vermont comes from the French Vert Mont, or Green Mountain. Many of the people who live in these places bearing French names

Continued on Page 4
have French surnames. They are descendants from French Canadian pioneers and some of them continue to preserve the faith, rituals, music, folklore, and language of their ancestors.

The new book, "Franco-Americans in the Champlain Valley," seeks to present a visual image of that heritage and preserve it for future generations. Historians have documented Franco-American heritage in some of the New England states, but very little exists to document the unique circumstances of the French who settled on both sides of Lake Champlain. Most of the counties that make up the Champlain Valley have strong ties to a distinctive French culture that still echoes today. Much of this way of life was preserved through fraternal and social organizations like the Union Saint-Jean-Baptiste and the Canado-American Club.

The authors explain that within these groups:

“French Canadians formed an insular community where French music, theater, language, celebrations, customs and food were sheltered and treasured. The father’s New Year’s blessing, the celebration of Saint-Jean-Baptiste Day, family musical traditions and storytelling, strong faith communities, and the iconic tourtière, or meat pie, among other foods, are all part of what the French brought to this country and fought hard to preserve. Community leaders were successful in safeguarding many of these traditions, and some continue today, like the Christmas Eve réveillon, maple sugarbush parties, and the loving words children call their grandparents, ménère and pépère.”

Licursi’s co-author, Celine Racine Paquette, drew from her experiences as the founder of the Samuel de Champlain History Center and her deep French roots in the area when helping to compile information for the book. Celine’s parents were born in Quebec and she learned to speak English when she started school. Her grandparents emigrated to Champlain in 1928 when they purchased a farm. She recalls that only French was spoken at all the family gatherings. Today, she is president of the Association des Familles Racine headquartered in Quebec.

Both women previously worked together on an Arcadia book about Champlain, New York. They share a passion for understanding their significant French-Canadian heritage and enjoyed being able to meet so many other like-minded people on their travels throughout northern New York and Vermont. They identified with many of the stories they were told about growing up in Franco-American households, including recalling the myth of the Loup Garou, the fictional human wolf hybrid used as a threat against troublesome French-Canadian children.

Arrival of Samuel de Champlain

The book covers many aspects of French-Canadian life in the Champlain Valley including its origins with the arrival of explorer Samuel de Champlain in North America in 1603. Champlain founded Quebec City on his second trip to North America in 1608. As population in the area grew and encroached on land...
settled by the Iroquois, France sent Carignan-Salières soldiers to protect them in 1665. By 1666, Vermont’s oldest settlement at Fort St. Anne had been established by French Jesuits who later celebrated the first Mass and built the first chapel there. It wasn’t until the mid-19th century, however, when more French Canadians began arriving in New York and Vermont because of declining social and economic conditions in Quebec and a growing need for labor as America industrialized.

In 1853, Monsignor Louis deGoesbriand became an early leader for the new waves of immigrants when he was installed as the first bishop of the Burlington Diocese. DeGoesbriand was the son of a French nobleman and a fierce protector of the French language and culture. Other notable French Canadians of the nineteenth century from the region include the first woman steamboat pilot in the world from Vermont and two Civil War soldiers from New York who were part of the cavalry unit that caught and killed President Abraham Lincoln’s assassin, John Wilkes Booth.

The authors stress the historical contributions made by average French immigrants as well. The growing towns of Northern New York and Vermont attracted laborers and farmers from Quebec who advanced industry and agriculture in the region. In most places the French formed “Little Canadas” or “French Villages” in their new communities where they could continue to speak their language, practice their faith and rely on one another when their presence was not always welcomed by Protestant Yankees.

Without the French, the Northern portions of both Vermont and New York would look vastly different today. The French were the prevalent labor force in

Continued on Page 6

History Space

Anna Grenier and Agnes Fountain, in the front row of this photograph, were just two of the many women and child employees at the Chace Cotton Mills in Burlington. Many French immigrant families found it necessary for most members to work to survive. Women and children were sought after as employees because they required less pay and were often more compliant than their male counterparts. PHOTO COURTESY LIBRARY OF CONGRESS

VERMONT QUILT FESTIVAL
June 21-24, 2018

Quilt Exhibits
- Contest Quilts
- Antique Quilts
- Special Exhibits
- Vendor Mall
- Appraisals
- SewBatik Challenge
- Free Gallery Talks and Demonstrations
- Evening Lectures Friday & Saturday

Classes
- Kelly Ashton
- Karen Eckmeier
- Kimberly Emno
- Lynn Harris
- Michelle Renee Hiatt
- Joyce Hughes
- John Kubiniec
- Jackie Kunkel
- Doug Leko
- Cindy Lohbeck
- Nancy Mahoney
- Sheri Cifaldi-Morrill
- Sue Nickel
- Sue Pelland
- Timna Tarr
- David Taylor
- Deborah Tirico
- Lynn Wheatley

Champagne & Chocolate Preview
Thursday, June 21

Visit www.vqf.org/classes for a full listing of classes and to register.
VQF, 11 Pearl St, Ste. 205, Essex Jct. VT • (802) 872-0034
facebook.com/vermontquiltfestival

A parade float crafted by Gelineau’s Pastry Shop displays bakers and a cake in this undated photo. Gelineau’s was a fixture on North Street in Burlington for many years. Hermengilde Gelineau established the shop in 1914 and his son Raymond and grandsons George and Ernest followed him in the business. Hermengilde, or Hermand, immigrated from St. Brigitte, Quebec in 1893. UVM SPECIAL COLLECTIONS/COURTESY
WE FOUND THE PROMOTION YOU WERE OVERLOOKED FOR.

Find what your job is missing.

Search local jobs
jobs.burlingtonfreepress.com

History Space

The Stephen (Steven) Boule family is seen here in the yard of their home in Keeseville, N.Y., where they had a blacksmith and wagon-making shop. As tradesmen, they would have had an easier life than many French-Canadian immigrants. Stephen Boule is in the center of this photograph surrounded by his wife, daughters and sons. PHOTO COURTESY FEINBERG LIBRARY, SUNY PLATTSBURGH.

Continued from Page 5

the quarries, textile factories, and forests in the region. They developed the economy and the landscape through brute strength and tenacity, and then fought to protect what they built during the Civil War and the World Wars of the twentieth century. Tributes to veterans on both sides of the New York/Vermont border are often dominated by names like, Tremblé (Trombley), Racine (Root), La Roche (Rock) and DuBois (Wood).

Strong focus on Winooski

The authors also dedicated an entire chapter to Winooski because of its continued recognizably French influence in the area. Licursi and Paquette worked with two local citizens, Rita Martel and Joseph Perron while researching and writing about the city. Rita Martel is the Winooski historian and Joe Perron is an avid collector of artifacts and ephemera representing French life in the region. Both are dedicated to the preservation of Winooski’s French culture, including the annual celebration of French Heritage Day.

Employment at Winooski textile mills brought many Quebecois south to work in the first large manufacturing center in Vermont in the early to mid-nineteenth century. As early as 1839 one of the first French-language newspapers was established in Burlington, the Patriote Canadien, to cater to the new settlers. Winooski has been a Francophile center ever since.

Religion is also a strong component of the book. The authors note:

Eliodor Gagne works on a horseshoe in this photo from the early 1930s. His father was a farmer in Roxton Falls, Quebec, and Eliodor was the oldest of 14 children. He came to Highgate Center in 1930 where he established his blacksmith shop. This photo originally appeared in Look magazine as an illustration for an article on the difficulties people faced during the Depression. PHOTO COURTESY GABRIEL GAGNE

The Stephen (Steven) Boule family is seen here in the yard of their home in Keeseville, N.Y., where they had a blacksmith and wagon-making shop. As tradesmen, they would have had an easier life than many French-Canadian immigrants. Stephen Boule is in the center of this photograph surrounded by his wife, daughters and sons. PHOTO COURTESY FEINBERG LIBRARY, SUNY PLATTSBURGH.

Eliodor Gagne works on a horseshoe in this photo from the early 1930s. His father was a farmer in Roxton Falls, Quebec, and Eliodor was the oldest of 14 children. He came to Highgate Center in 1930 where he established his blacksmith shop. This photo originally appeared in Look magazine as an illustration for an article on the difficulties people faced during the Depression. PHOTO COURTESY GABRIEL GAGNE

Strong focus on Winooski

The authors also dedicated an entire chapter to Winooski because of its continued recognizably French influence in the area. Licursi and Paquette worked with two local citizens, Rita Martel and Joseph Perron while researching and writing about the city. Rita Martel is the Winooski historian and Joe Perron is an avid collector of artifacts and ephemera representing French life in the region. Both are dedicated to the preservation of Winooski’s French culture, including the annual celebration of French Heritage Day.

Employment at Winooski textile mills brought many Quebecois south to work in the first large manufacturing center in Vermont in the early to mid-nineteenth century. As early as 1839 one of the first French-language newspapers was established in Burlington, the Patriote Canadien, to cater to the new settlers. Winooski has been a Francophile center ever since.

Religion is also a strong component of the book. The authors note:
“Nothing is more significant in the exploration of Franco-Americans than religion. Roman Catholicism dominated so much of their life that it is impossible to fully understand French Canadians in America without appreciating the strength of their parishes. Everything tied back to their religious beliefs and bound French Canadian immigrants with a code of conduct and ritual that was consistent regardless of geography. The church was their refuge in Canada and quickly became a refuge in their new country. It provided comfort and familiarity in a time of great change.”

The book highlights the history of many local Roman Catholic churches and the strong financial and social commitments Franco-Americans made to their faith.

The book was compiled with the assistance of local archivists, historical societies and other organizations and individuals in the Champlain Valley. A great deal of persistence was necessary in locating the over 175 images in the book as finding photographs and information was not an easy task. The lives of French immigrants were not always as well documented as those of their Protestant neighbors. The French were more often a quiet force focused more on community and family than business and upward mobility. Funding for the book was provided by the Champlain Valley National Heritage Partnership.

The foreword is by Jim Brangan, assistant director of the CVNHP. The partnership has many goals including researching local cultural heritage and promoting cross-border understanding. Brangan notes in his foreword that the news today is filled with stories of immigrants, refugees and migrant workers who do not always find easy acceptance in the United States. The story of the French in New York and Vermont has been repeated throughout the decades by others seeking a better life in a new place. Understanding how and why the French came here, and the trials and tribulations they faced as they assimilated into American life is a timely reminder of the fact that most Americans are relatively recent transplants to this nation.

Franco-Americans in the Champlain Valley, was released to local book and other specialty stores in the area earlier this spring.

Kimberly Lamay Licursi is a historian and writer who has been researching her French Canadian ancestry for more than 30 years. Celine Racine Paquette is founder and curator of the Samuel de Champlain History Center in Champlain, NY.